

« La voie des airs pour secourir la Terre »

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2011



La Charte

Les principes qui régissent l’engagement de ses membres sont les suivants :

- Porter assistance aux victimes et déshérités de toutes sortes, aux populations des pays en situation de grands bouleversements d’origine naturelle ou humaine, sans aucune discrimination, notamment ethnique, politique ou religieuse.
- S’engager à tout mettre en œuvre pour réussir une évacuation sanitaire vitale, ou l’évacuation d’urgence d’un groupe en péril.
- S’astreindre à une attitude de totale neutralité quant à l’origine des crises ou bouleversements des pays où ils sont amenés à intervenir. Leurs efforts seront dirigés pour porter remède aux effets et non aux causes.
- Veiller à ne pas contrarier par leur action, les traditions culturelles et l’équilibre social des pays aidés. S’engager par son attitude personnelle et par celle des personnes côtoyées, à ne pas favoriser le tourisme sexuel.
- Refuser tout transport d’armes ou objets pouvant y être assimilés, et tout autre produit pouvant être dangereux pour la santé humaine ou animale. Refuser le transport de militaires (sauf en cas d’évacuation sanitaire). Ne pas contribuer à la réalisation d’opération commerciale.
- Être titulaire des certifications officielles correspondant à la fonction exercée, et pouvoir les présenter à la requête éventuelle des autorités. Appliquer rigoureusement les consignes générales et particulières d’ASF.
- Avoir pleinement conscience des risques et périls des missions qu’ils accomplissent sans recours possible, pour eux ou leurs ayants droit, à une quelconque compensation autre que celle que l’association s’est engagée à leur fournir.
- Ne pas nuire par ses propos ou ses écrits, à l’image ou l’action d’ASF. Respecter une obligation de réserve envers les medias. Une coordination préalable avec les responsables d’ASF est recommandée dans la mesure du possible.

Aviation Sans Frontières est une association à but humanitaire, indépendante et apolitique.

Créée en 1980, elle a pour but d’utiliser les moyens de l’aviation afin de conduire des missions humanitaires auprès des plus démunis au cœur des pays en voie de développement. Aviation Sans Frontières apporte un soutien indispensable aux ONG et organisations internationales pour agir dans les zones géographiques les plus enclavées. Grâce à la générosité, aux compétences de ses bénévoles et à la logistique aéronautique dont ils disposent, Aviation Sans Frontières constitue le trait d’union entre ceux qui donnent et ceux qui souffrent.

RAPPORT MORAL

Les années se suivent et parfois se ressemblent, pour le meilleur, mais aussi pour le pire. 2011, il faut s’en réjouir, aura choisi le meilleur, puisque tout comme 2010, elle aura permis à Aviation Sans Frontières de mettre en œuvre l’essentiel de ses ressources. Ceci vaut particulièrement pour ses moyens humains avec en première ligne les bénévoles. Également pour ses moyens matériels avec ses deux appareils Cessna Caravan qui auront tourné à plein régime, alors que les avions d’Air France, notre grand partenaire, nous permettaient d’acheminer enfants en urgence de soins ou colis de notre messagerie médicale, en dépit de la crise économique qui sévit. Il y a donc eu pendant cette année 2011 une véritable consolidation, au plus haut niveau, de nos activités. Regardons les chiffres Les équipes chirurgicales des associations partenaires qui opèrent des enfants gravement malades auront sollicité Aviation Sans Frontières pour près de 1150 accompagnements. Entre trois et quatre chaque jour, ce qui n’a pas été sans poser des problèmes d’organisation, car 2011 aura aussi eu à subir les dysfonctionnements des transports aériens perturbés par de nouvelles cendres volcaniques, la météo ou des mouvements sociaux.



Si 90% de ces accompagnements sont en provenance d’Afrique de l’Ouest, un nombre significatif l’ont également été de Syrie. Saluons à cette occasion le mérite des bénévoles qui ont réalisé ces missions pendant la période très difficile que traverse ce pays. La messagerie médicale n’aura pas été en reste avec l’envoi de 7600 colis. Dans un monde qui ne gagne guère en harmonie, les conflits, les difficultés administratives, voire la corruption, ont multiplié les obstacles. Les équipes de la messagerie se sont néanmoins acquittées de leurs tâches. Elles expriment à cette occasion leur reconnaissance aux équipages d’Air France qui ont toujours su faciliter leurs interventions.

En 2012, la messagerie a pour projet d’ouvrir les escales de Lima et de Johannesburg pour lesquelles nous avons de nombreuses demandes d’associations. Toujours disponible, la messagerie a également multiplié les opérations spéciales, une vingtaine, principalement destinées à acheminer les matériels nécessaires à des interventions médicales réalisées localement par des équipes venues de France, ou bien encore à des campagnes de vaccinations. Quelques « missions lait » ont également permis de transporter du lait « maternisé » : 10 tonnes sur Ndjamena, 5 tonnes sur Lomé et 5 tonnes sur Tananarive. Toujours au bénéfice d’associations implantées localement, le fret a assuré l’envoi de 21 tonnes supplémentaires vers des régions souffrant de besoins urgents. À souligner que nous avons pu débloquer nos deux conteneurs de vivres et matériels en Haïti, et que 10 tonnes de produits de première nécessité ont été placées en attente de départ pour la Somalie où ils seront distribués au plus près des populations.

Cette année 2011 fut également l’occasion de l’accompagnement de nombreux migrants vers leur terre d’accueil. Pour OIM (Organisation Internationale pour les Migrations) nous avons escorté 297 réfugiés en 7 convois. Nos bénévoles ont pris en charge les groupes au départ des pays de l’Afrique de l’est (Kenya, Rwanda, Ouganda) et de l’Afrique du Sud. Ces migrants sont originaires de la Somalie, du Soudan et de la République du Congo. Tous ont été accompagnés vers deux points d’entrée aux États-Unis (New York et Chicago). Les familles sont ensuite réparties dans de nombreuses villes de ce pays.

Si KLM fut notre partenaire efficace dans cet acheminement des réfugiés, nous avons également un solide groupe de 30 bénévoles qui n’hésitent pas à effectuer de longs parcours, jusqu’à une trentaine d’heures de vols en compagnie de plusieurs dizaines de personnes sur la route d’une nouvelle vie. La Délégation Aviation Sans Frontières en Midi-Pyrénées a mené en mai et décembre 2011 deux opérations de fret humanitaire vers des orphelinats de Colombie en coopération avec Airbus et la compagnie aérienne AVIANCA. Deux autres vols humanitaires, cette fois à destination du Sénégal, ont été réalisés en octobre et novembre pour acheminer notamment du lait en poudre ainsi que des équipements de vérification de vision oculaire et de fabrication de lunettes pour une association spécialisée dans ce domaine.

Les délégations Sud-Est et Ouest ainsi que l’antenne Franche-Comté, ont quant à elles multiplié les événements : paquets cadeaux, vide greniers etc. dans le but de satisfaire leur autonomie de gestion.

C’est ainsi que l’activisme de nos délégations aura grandement contribué au dynamisme des « Ailes du sourire » car Aviation Sans Frontières, préoccupée par les lointaines victimes des désordres de la planète, n’en a pas pour autant oublié ceux qui nous sont proches, les personnes handicapées. 1 564 d’entre elles ont pu découvrir la terre vue du ciel, à l’occasion de 83 journées de découverte aéronautique représentant 606 vols.

Pendant cette même période e-Aviation a présenté les métiers de l’aérien à plus de 300 enfants sur les sites de Toussus-le-Noble et de Nantes. Enfin Aviation Sans Frontières c’est aussi une flotte de deux Cessna 208 Caravan qui, entre Mbandaka et Bunia en République Démocratique du Congo, ont desservi les terrains de brousse les plus enclavés au profit de près de 4100 membres des ONG, réalisant à cette occasion 1 742 heures de vols. Afin de mieux satisfaire les besoins de ces ONG partenaires, nous avons dû quitter Kisangani pour Bunia et organiser des correspondances avec les vols en provenance de Kinshasa. Cette nouvelle organisation donne plus d’efficacité à l’exploitation mais génère des

contraintes supplémentaires qui ont dû être gérées par nos équipes locales. Ceci est particulièrement dû à la distance entre Bunia et la base de maintenance : il faut en effet 7 heures de vol pour rejoindre notre atelier à N’dolo.

Les résultats de notre activité avions ont ceci de remarquable qu’ils ont été réalisés dans l’adversité. Défaillance d’une turbine qui a immobilisé l’un de nos appareils pendant près de trois semaines, troubles et violences associées à une très longue période électorale qui nous ont également obligé à retirer nos appareils de leurs bases.

Ces difficultés n’ont pu être surmontées que grâce au dévouement des bénévoles de la maintenance ainsi qu’à la réactivité de nos partenaires France Aviation et Enhance Aero. Que tous en soient chaleureusement remerciés. Enfin, 2011 nous a permis de clore avec succès la souscription lancée au bénéfice d’un avion pour la vie. Les 761 000 € recueillis serviront à l’achat d’un nouveau Cessna 208 B Caravan qui devrait être opérationnel dans les prochains mois. Cette levée de fond exceptionnelle ne s’est pas réalisée au détriment des dons et soutiens qui nous permettent de faire vivre Aviation Sans Frontières. Ceux-ci, renforcés par des actions ponctuelles de notre pôle communication en faveur d’événements : golf, concert, dîner caritatif, paquets cadeaux nous ont permis de terminer l’année 2011 sensiblement à l’équilibre.

Aussi satisfaisant soit le passé, il nous faut nous tourner résolument vers l’avenir, tout simplement parce que la détresse de notre planète est loin d’avoir disparu, on pourrait même parfois croire qu’elle s’amplifie.

Nous avons donc pour devoir de dessiner des perspectives pour Aviation Sans Frontières.

C’est la raison pour laquelle depuis maintenant plusieurs mois, une équipe de bénévoles s’est attelée à la tâche considérable que constitue l’obtention d’un Certificat de Transport Aérien.

J’ai la grande satisfaction de vous annoncer aujourd’hui que ce CTA* va être obtenu dans les prochains jours. Il traduit la reconnaissance par la Direction Générale de l’Aviation Civile, et au-delà par l’Aviation Civile Européenne, de notre capacité à opérer des aéronefs en respectant toutes les exigences du très haut niveau de sécurité demandé aux compagnies commerciales en Europe.

Cet agrément nous était absolument indispensable pour bénéficier du soutien des principaux bailleurs tels les Nations-Unies ou l’Union Européenne. Il sera également déterminant dans la relation avec nos partenaires ONG.

Trouver des fonds pour agir et de plus, intervenir efficacement, c’est bien sûr notre mission.

Dans ce but nous avons souhaité obtenir un Label IDEAS. Attribué par l’Institut de Développement de l’Éthique et de l’Action pour la Solidarité au terme d’une longue analyse de l’association qui touche à la gouvernance, à la rigueur de gestion et bien évidemment à l’efficacité des actions, ce label va exiger de nombreuses transformations au sein d’Aviation Sans Frontières. Lorsque nous l’aurons, il devrait nous permettre une meilleure approche de nos donateurs qu’ils soient individuels ou qu’ils appartiennent à des fondations ou à des entreprises. Cette reconnaissance qui, je l’espère, sera obtenue courant 2013, est indispensable au devenir d’Aviation Sans Frontières.

Dans le cadre des modifications d’organisation qui nous sont demandées, nous allons dans les jours qui viennent créer un comité d’Audit au sein de notre conseil d’Administration. Il sera chargé d’évaluer l’ensemble des risques auquel Aviation Sans Frontières pourrait être confronté. Par ailleurs un plan stratégique est en cours d’élaboration, il dessinera ce que seront nos perspectives sur les trois prochaines années.

Vous voici maintenant informés de la situation de votre association Aviation Sans Frontières.

Ce rapport aurait pu être rédigé, au moins pour moitié, par mon prédécesseur Jean-Claude Gérin puisqu’il a quitté son poste en mai dernier. Ces résultats relèvent donc grandement de ses mérites ; qu’il soit de nouveau remercié. Ils tiennent évidemment aussi à notre plus grande richesse : nos nombreux bénévoles, je pense en particulier à tous ceux qui s’acquittent des tâches les plus humbles et qui néanmoins font vivre Aviation Sans Frontières. Sans leur engagement constant et le soutien de nos donateurs, Aviation Sans Frontières ne pourrait poursuivre ses activités au bénéfice des plus démunis.

Hugues GENDRE

* « Au moment de mettre sous presse, nous sommes heureux d’annoncer que le CTA nous a été délivré le 31 mai 2012. »

ASF L’essentiel

Les activités dans le monde

ASF met ses moyens logistiques et son professionnalisme au service des ONG en zones critiques et difficiles d’accès pour voler au secours de populations touchées par la guerre, l’isolement ou les catastrophes naturelles.

Les missions avions sont réalisées à l’aide de ses propres appareils particulièrement adaptés à des terrains enclavés pour transporter les équipes de secours médicales, colis de première urgence et médicaments vers des lieux difficiles d’accès. Elles permettent d’assurer la logistique d’Organisations Non Gouvernementales (ONG) et procéder à des évacuations sanitaires. Ces ponts aériens redonnent espoir à des milliers de personnes.

Aviation Sans Frontières dispose de sa propre flotte constituée de 2 appareils de type CESSNA 208B Caravan et loue des appareils supplémentaires pour faire face à des besoins ponctuels.

Les accompagnements d’enfants en urgence de soins. Ils sont pris en charge dans le monde et notamment en Afrique, au Moyen Orient et en Asie, par des bénévoles d’ASF qui les accompagnent jusqu’en Europe pour y être traités ou opérés. Une fois guéris, ils sont raccompagnés dans leurs familles d’origine.

Les accompagnements de réfugiés ont été partiellement délégués à ASF par IOM (International Organization for Migration), à Genève. Il s’agit pour les bénévoles d’Aviation Sans Frontières de conduire vers une nouvelle vie des groupes de migrants, longtemps hébergés en camps de réfugiés. Ces familles sont autorisées à rejoindre en pays d’accueil, des proches ou des associations qui y sont déjà installés.

La messagerie médicale assure à titre gracieux sur des vols Air France le transport de colis de médicaments ou de petit matériel chirurgical destinés à des associations, des dispensaires de brousse ou des hôpitaux démunis.

Le fret humanitaire permet l’acheminement d’une aide d’urgence en matière de survie, de chirurgie ou de produite de première nécessité sur des lignes régulières à des tarifs préférentiels.

Les missions lait et nutritionnelles sont des opérations destinées à permettre chaque année la distribution de tonnes de lait en poudre ou de compléments nutritionnels à des enfants africains et malgaches dénutris ainsi qu’à des léproseries et des orphelinats.

Régie par le statut d’association loi 1901 et reconnue d’utilité

publique depuis 1993, Aviation Sans Frontières est partenaire

de l’Office Humanitaire de la Communauté Européenne

(ECHO). Elle a aussi obtenu, en 2005, le statut de Partenaire

du Conseil Economique et Social des Nations Unies.

Aviation Sans Frontières gère un budget de 6, 3 M d’euro.

Trait d’union entre ceux qui donnent et ceux qui souffrent,

elle constitue un maillon indispensable de la chaîne humani-

taire internationale.



Les activités en France

Les « Ailes du Sourire » offrent au cours d’une journée de découverte aéronautique à de jeunes personnes handicapées ou socialement isolées, la réalisation de leur rêve : voler et découvrir de nouveaux horizons.

E-Aviation aide les adolescents issus de quartiers défavorisés à franchir les barrières sociales et leur fait découvrir, en s’appuyant sur les leviers combinés de l’informatique et de l’aviation, d’autres perspectives de métier de façon ludique et éducative.

Aviation Sans Frontières rassemble sous une bannière totalement apolitique et indépendante, sans compter ses adhérents et donateurs, plus de 70 bénévoles permanents, une trentaine de pilotes en activité, en recherche d’emploi ou retraités, une quinzaine de mécaniciens et six salariés.

Aviation Sans Frontières, se répartit en 3 délégations régionales en France : Midi-Pyrénées, Ouest, Sud-Est et a essaimé en Europe : Allemagne, Belgique, Espagne, Grande Bretagne, Pays-Bas.

Nous remercions l’ensemble de nos partenaires et notamment :

Les Entreprises privées qui soutiennent régulièrement nos activités:

AIR FRANCE
ACCOR
AEROPORTS DE PARIS
AIR ET COSMOS
ALLIANZ
AMADEUS FRANCE
AMERICAN EXPRESS
ATR
AVIS
BNP PARIBAS
DASSAULT AVIATION
EADS
FONDATION D'ENTREPRISES AIRBUS
HERTZ FRANCE
IMPRIM PLUS
MACIF

MONDIAL ASSISTANCE
MICROSOFT
REGIONAL
ROLLS-ROYCE
SIACI ST HONORE
TATEX
TRANSAXE EQUIPEMENT

Les organismes officiels qui participent au financement de nos actions humanitaires:

Bureau de Coordination des Affaires Humanitaires des Nations Unies
Comité International de la Croix-Rouge
Conseil Général des Bouches du Rhône
La Fondation Princesse Grace de Monaco
Ministère des Affaires Etrangères - Délégation à l’Action Humanitaire
Organisation Internationale pour les Migrations
Programme des Nations Unies pour le Développement
Rotary Club Saint-Germain

Les Organisations Non Gouvernementales (ONG) qui nous font régulièrement confiance:

Action contre la Faim
Les Ailes Brisées
Le Centre de Cardiologique Thoracique de Monte Carlo
La Chaîne de l’Espoir
L’Ordre de Malte
Groupe Développement
Mécénat Chirurgie Cardiaque
Médecins du Monde
Médecins Sans Frontières
Pharmacie Humanitaire Internationale
Programme Alimentaire Mondial
Sentinelles
Terre des Hommes... Et tant d’autres...

Yann Arthus-Bertrand, parrain d’Aviation Sans Frontières soutient depuis de nombreuses années les missions d’Aviation Sans Frontières.

Missions Avion

Responsable : Jean-Claude Cuisine-Etienne

Par des actions de longue durée dans les pays sinistrés ou isolés, Aviation Sans Frontières contribue à assurer la répartition des secours et des aides grâce aux avions pilotés par ses membres bénévoles et entretenus par un atelier agréé qui répond aux nouvelles normes européennes. Une grande souplesse d'utilisation et une gestion rigoureuse des coûts d'exploitation permettent des interventions d'urgence dans des lieux difficiles d'accès, en Afrique essentiellement.

Fonctionnement de l'activité et bilan 2011

La flotte est aujourd'hui constituée de deux Cessna 208 B Caravan turbo propulseur de 675 CV, basés respectivement à Bunia et Mbandaka, et disposant de 11 places dont 9 pour les passagers. Des fonds ont été récoltés pour acheter un troisième avion dans le cadre de l'action « Un avion pour la vie ». La flotte pourra ainsi s'agrandir, et une nouvelle mission voir le jour, peut être en Centre Afrique.

Il n'est pas possible d'aborder les missions sans évoquer la maintenance car nous avons le seul « atelier agréé Part 145 » de toute la République Démocratique du Congo.

République Démocratique du Congo – Bilan annuel 2011	
Provinces Orientale - Kisangani/Bunia et Equateur - Mbandaka	
Fret transporté (tonnes)	81
Nombre d'associations, ONG bénéficiaires	182
Nombre de personnels ONG transportés	4 054
Heures de vol	1 742

Le nombre d'heures de vol a légèrement baissé cette année en raison de longues périodes d'immobilisation dues aux changements de turbine des avions et à la période électorale qui a fortement handicapé nos missions à la fin de l'année 2011.

Depuis Kisangani, puis Bunia et Mbandaka, Aviation Sans Frontières avec ses deux avions, dessert une trentaine de terrains de brousse en République Démocratique du Congo, afin de prêter assistance aux ONG de la région.

Nos vols sont réservés à la communauté internationale.

Nos deux Cessna 208 B sont toujours basés en République

Démocratique du Congo. L'année 2011 a été marquée par

une situation politique complexe avec les élections présiden-

tielles en RDC et le déplacement d'une de nos bases à la

demande de la communauté humanitaire internationale.

Les chiffres prouvent combien nos missions avions sont tou-

jours indispensables à la communauté humanitaire :

1742 heures de vol, 81 tonnes de fret transportés,

4 054 personnes appartenant à près de 200 associations

et ONG ont bénéficié de nos rotations.

Principalement, ils permettent :

- L'acheminement de l'aide humanitaire (staff et fret).
- Les évacuations sanitaires d'urgence.
- Un appui logistique aux ONG.

En tant que transporteur agréé par les Nations Unies, nous rendons possibles des campagnes de vaccination massives contre les maladies tropicales, nous transportons tout le matériel indispensable à la logistique des ONG ainsi que des motocyclettes, seul moyen de transport en brousse avec la pirogue.

Nous acheminons également des malades vers des hôpitaux et effectuons des évacuations sanitaires. La dernière en date est d'ailleurs relatée dans le numéro du mois d'avril de « La lettre d'Aviation Sans Frontières ».

Financement en République Démocratique du Congo

Le financement en République Démocratique du Congo est assuré à hauteur de 75 % par le Pooled Fund via le PAM (Programme Alimentaire

Mondial), après accord du coordinateur humanitaire de l'ONU sur le budget présenté.

Bénéficiaires

Ils sont représentés par les 182 acteurs humanitaires de la zone couverte par les vols d'Aviation Sans Frontières, regroupant les agences des Nations Unies, les ONG internationales et les associations locales.

Parmi elles, citons :

- FAO Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
- UNICEF Fonds des Nations Unies pour l'enfance
- UNHCR Haut Commissariat aux Réfugiés
- PAM Programme Alimentaire Mondial / World Food Program
- OMS Organisation Mondiale de la Santé
- PNUD Programme des Nations Unies pour le Développement / United Nations Development Program
- ACF Action contre la Faim USA

- CICR Comité International de la Croix-Rouge
- MSFB Médecins Sans Frontières Belgique

Indicateurs et sources de vérification

Un rapport mensuel est envoyé aux Nations Unies afin de démontrer la transparence de notre gestion et l'efficacité de nos missions. Ce rapport a pour source les différents documents officiels : rapport hebdomadaire du terrain, compte-rendu de vols, carnet de route de l'avion et le manifeste passagers renseignés respectivement par les chefs de mission et les pilotes.

Ressources humaines

Pour assurer la réussite de ces missions, une quarantaine de pilotes professionnels se relaient pour une durée minimum de 6 semaines. Deux chefs de base sont en poste sur les bases de Mbandaka et Bunia. Sont présents en permanence sur les deux bases, deux pilotes et un chef de base. Les avions d'Aviation Sans Frontières sont opérationnels 7 jours sur 7 (sous réserve de respecter les limitations réglementaires de temps de travail).

Perspectives de développement

- Catégorisée en « crise oubliée » par la Commission Européenne, la République Centrafricaine est encore très touchée par les différents conflits qui ont émaillé son histoire. Face à une forte demande des humanitaires présents dans ce pays et en raison de l'insuffisance de l'offre de transport aérien d'UNHAS (United Nations Humanitarian Air Services), il est envisagé d'utiliser le troisième avion pour ouvrir une nouvelle mission en République Centrafricaine.
- La plupart des ONG ont de fortes exigences en matière de sécurité des vols et souhaitent, ainsi que nos partenaires de l'ASU (Aviation Safety Unit), que nous possédions – comme toute compagnie aérienne régulière – un certificat de transport aérien (CTA), avec tout ce que cela comporte d'obligations en matière de gestion des pilotes et de maintenance. Au moment, juin 2012, où nous mettions sous presse ce rapport, celui-ci vient juste de nous être attribué.

Mécanique

Responsable : Pierre Bacconnier

Activités par avion

- F-OGXX : 12 missions dont 2 dépannages, 2 convoyages de Kinshasa (République Démocratique du Congo) à Toussus-le-Noble pour un changement de moteur et d'hélice en fin de potentiel.
- F-OJJC : 10 missions dont 1 dépannage, 1 changement de moteur à Bangui (République Centrafricaine) suite à une détection de limaille interne, 1 changement d'hélice en fin de potentiel dans le cadre de l'entretien courant à Kinshasa.

On se souviendra que nous avons à Kinshasa, le seul atelier agréé « Part 145 » de toute la République Démocratique du Congo. Nous avons également constitué un stock de pièces détachées et d'outillage. Ceci afin de nous éviter des « no go » dus à l'attente de pièces de rechange.

Mode de fonctionnement

- Le gestionnaire et surveillant de la navigabilité (Part M) lance les travaux et les communique à l'atelier de maintenance Part 145.
- L'atelier de maintenance les prend en compte et, en étroite collaboration avec les mécaniciens Aviation Sans Frontières, prépare la visite ou le dépannage.
- L'atelier de maintenance exécute, avec le concours des mécaniciens bénévoles, les travaux demandés et transmet au gestionnaire de navigabilité un compte-rendu à la fin des travaux pour validation.

Ressources humaines

Pour assurer la réussite de ces missions, une équipe de professionnels, bénévoles d'Aviation Sans Frontières se relaient à Orly et sur les bases de Kinshasa et Bangui :

- 9 mécaniciens terrain, intégrés dans un système de Surveillance et d'Assurance Qualité de l'atelier de maintenance qui effectuent l'entretien des avions.
- 3 techniciens pour le suivi technique et administratif des avions et la liaison avec les sous-traitants.

Ils ont ainsi totalisé 400 jours d'activité dont 294 en missions à l'étranger.

La sous-traitance de la maintenance des avions a été réalisée

par un atelier Part 145 (France Aviation) agréé par l'AESA

(Agence Européenne de Sécurité Aérienne) selon les normes européennes.

La sous-traitance du maintien de la navigabilité a également

été assurée par un organisme agréé Part M (Enhance Aero Engineering).



Perspectives d'évolution

L'hypothèse de l'obtention d'un Certificat de Transport Aérien (CTA), nous conduira à une réorganisation de l'atelier Mécanique avec notamment :

- l'édition et l'approbation d'un Manuel de Gestion de la Navigabilité (MGN).
- la nomination d'un Responsable Désigné Entretien (RDE).
- la signature de nouveaux accords avec nos sous-traitants, adaptés au nouveau contexte d'un CTA.
- La mise en place de nouvelles formations réglementaires exigées dans le cadre d'un CTA.

À Nantes

Le local complètement aménagé, mis à la disposition d'Aviation Sans Frontières par le Lycée Saint Jean-Baptiste de la Salle, a permis en 17 séances d'accueillir 79 adolescents.

D'autre part, systématiquement, lors des journées « les Ailes du Sourire » qui se sont déroulées à La Baule, 2 simulateurs de Vol étaient mis en place.

Pour l'année 2011, au global, plus de 300 jeunes ont découvert un domaine inconnu jusqu'ici, le monde de l'aéronautique. Plus d'une cinquantaine d'animateurs bénévoles encadrent avec dévouement cette activité, qui « ouvre une fenêtre », à ces adolescents parfois en manque de repères.

Fait marquant :

En fin d'année 2011 Microsoft est venu faire un reportage, à Toussus-le-Noble, lors d'une journée e-Aviation.

Un article devrait paraître, courant du premier semestre 2012, dans la « Revue Sur Le Numérique » – publiée par Microsoft.

Les principaux sponsors

- Aéroports de Paris
- Microsoft
- Fondation Airbus
- Lycée Saint-Jean-Baptiste-de-la-Salle à Nantes

e-Aviation

Responsables : Alain Mérour, Bernard Checcaglini

Mai 2007, création de l'activité e-Aviation destinée à participer à l'effort collectif en faveur de jeunes défavorisés ou socialement isolés. 2008, mise en place des structures techniques à Toussus-le-Noble et à Nantes. 2009, débuts des sessions e-Aviation.

Objectifs

Accueillir des jeunes en difficultés scolaires, afin de leur faire découvrir d'autres horizons, en s'appuyant sur le monde de l'aéronautique et le logiciel de simulation de vol de Microsoft : « Flight Simulator ». Aiguiser leur curiosité par la découverte des métiers de l'aérien et les sensibiliser aux actions humanitaires d'Aviation Sans Frontières.

Bilan 2011

À Toussus-le-Noble

La salle « Mama Daktari », en l'honneur d'une femme médecin et pilote d'Afrique de l'Est, a accueilli 222 adolescents, au cours de 11 séances très interactives.

Accompagnements d'enfants

Responsable : Gisèle Mages

Les tout premiers accompagnements d'enfants ont été réalisés en 1982. Il s'agissait de quelques accompagnements d'enfants à adopter, et d'enfants venant se faire soigner. Rapidement les accompagnements pour adoption ont été abandonnés, pour se limiter aux enfants malades. Au fil des ans, les accompagnements ont pris de l'importance : on en dénombrait déjà 263 en 1991 et près de 800 en 2001. En 2011, 1148 petits malades venant de 35 pays ont été accompagnés dans le cadre de 833 missions menées à bien par 388 convoyeurs. Chaque jour de l'année, dimanche et jours fériés compris, les convoyeurs d'Aviation Sans Frontières accompagnent en moyenne trois enfants, malades qui viennent se faire traiter en Europe ou guéris qui partent retrouver leur famille. Il faut noter que les pathologies observées sont à plus de 80% d'origine cardiaque et que d'autre part, les enfants pris en charge viennent principalement d'Afrique de l'Ouest et du Nord, du Proche-Orient et de Madagascar.

Ces convoyeurs sont essentiellement des personnes en activité ou des retraités des compagnies aériennes. Bénéficiant à ce titre de billets à tarif réduit de la part de leur employeur, présent ou ancien, ils permettent à Aviation Sans Frontières de limiter ses coûts. Seules exceptions : les voyages dits « médicalisés » qui sont confiés à des infirmiers ou médecins. Nous faisons alors appel à des bonnes volontés extérieures et finançons leur voyage en puisant dans les « miles » qui nous sont offerts par certaines de nos associations partenaires ou directement par des titulaires qui les abandonnent à notre profit.

Le magazine Air France distribué dans tous les avions de la Compagnie mentionne tous les mois cette possibilité.

Après le chaos météorologique vécu en 2010 par l'équipe des voyages (éruption de volcan Islandais et chutes de neige en novembre), les lieux ont été plus cléments en 2011. Le front des difficultés s'est déplacé vers :

L'instabilité politique qui a prévalu dans nombre de pays d'Afrique avec ce que cela comporte pour nous comme difficultés pour obtenir des visas, l'impossibilité pour nos convoyeurs de quitter les aéroports entre les vols de mise en place et de voyage.

Le « printemps arabe » avorté de la Syrie. Nous sommes allés jusqu'au bout à Damas puisque le dernier courrier d'Air France qui a décollé en décembre a embarqué trois de nos convoyeurs qui ramenaient en France cinq enfants malades.

Les difficultés de nos compagnies aériennes partenaires qui ont été amenées à limiter les quotas de billets à coût très réduits qui nous sont accessibles.

Le transfert vers des hôpitaux de province d'une partie des interventions que nos associations partenaires programmaient auparavant à Paris, ce qui oblige au doublement du nombre de convoyeurs et de billets d'avion à acheter.

Les équipes chirurgicales des associations partenaires

qui opèrent des enfants gravement malade auront sollicité

Aviation Sans Frontières pour 1 148 accompagnements,

y compris les jeunes handicapés de La Roquetaillade,

soit une croissance d'activité de 3%.

Face à cette nouvelle donne, couplée au doublement en dix ans du nombre de voyages qui nous sont demandés, l'optimisation des moyens prend une place de plus en plus importante dans l'organisation de nos voyages. C'est ainsi que, chaque fois que possible, les missions sont désormais regroupées pour minimiser les frais. De la même façon nous cherchons à multiplier les soutiens financiers que nous recevons de nos associations partenaires, du monde de l'aviation, et du grand public, au travers en particulier des opérations spéciales comme les journées d'emballage de cadeaux dans les magasins de la FNAC.

Optimisation, recherche de financements, les voyages ne perdent pas pour autant leur âme. Il y a désormais quatre ordinateurs dans le bureau 1425 d'Orly mais bien plus de cartons de vêtements et de peluches pour les petits malades qu'il va falloir habiller et amuser pendant leur voyage vers l'Europe. Et puis il y a le dévouement inébranlable de nos convoyeurs. Pays dangereux, aéroports inhospitaliers, transits qui n'en finissent pas, bagages pléthoriques des petits « guéris » qui rentrent chez eux couverts de cadeaux, départs en catastrophe pour remplacer un volontaire empêché, ils sont toujours là.



Nos partenaires

13 associations se battent au quotidien pour offrir une nouvelle vie aux enfants malades en demande de soins : Terre des Hommes, Mécénat Chirurgie Cardiaque, Chaîne de l'Espoir, Rencontres Africaines, Espoir pour un Enfant, Children's Medical Mission, Sentinelles, Auvergne pour un Enfant, la Ribambelle, VOID, AFAAR (Asociación de Familias Adoptantes y de Acogimiento de La Rioja), World Pediatric Project, La Roquetaillade. . Terre des hommes, Mécénat Chirurgie Cardiaque et la Chaîne de l'Espoir représentent l'accompagnement de plusieurs centaines d'enfants. . Sentinelles s'occupe d'enfants atteints de pathologie lourde, le NOMA, qui demande des traitements opératoires importants de chirurgie réparatrice. . Rencontres africaines, partenaire basé à Nice, opère des enfants dans les hôpitaux de la Principauté de Monaco.

Accompagnements de réfugiés

Responsable : Jean-Claude Gérin

L'année 2011 a marqué la reprise de notre collaboration avec l'Organisation Internationale pour les Migrations. Après avoir convoyé en 2009 de nombreux groupes depuis le Népal vers l'Europe puis les Etats-Unis, nous avons été sollicités pour accompagner des familles de réfugiés à partir de plusieurs pays de l'Afrique de l'Est (Kenya, Rwanda, Ouganda et même Mozambique) et de l'Afrique du Sud. New-York et Chicago ont été les deux destinations d'entrée aux États-Unis. Les réfugiés sont ensuite répartis dans toutes les villes du pays. Ils poursuivent seuls leur voyage vers leur destination finale où ils seront pris en charge par des associations caritatives qui faciliteront leur intégration dans un monde totalement nouveau. Ce sont au total 297 personnes (somalien, soudanais, congolais) qui ont été prises en charge par nos convoyeurs bénévoles. Les missions qui s'étalent généralement sur cinq jours demandent beaucoup de disponibilité, d'énergie et un grand sens des responsabilités. Depuis le début des opérations nous avons escortés 3 388 réfugiés. Les premiers mois de 2012 confirment la poursuite de cette collaboration, soutenue par notre partenaire KLM qui facilite grandement la mise en place de nos bénévoles depuis Amsterdam vers les différents pays de prise en charge des groupes.

Messagerie Médicale/Opérations
Spéciales/Catastrophes Naturelles

Responsable : Claude Giraud

I – Messagerie Médicale

La Messagerie médicale a expédié 7600 colis de médicaments et de matériels médical et chirurgical, vers 35 destinations.

Une activité en baisse par rapport aux années précédentes, en raison de la mise en application de la nouvelle loi concernant les Médicaments Non Utilisés (MNU) et de la prolongation de l'opération HAÏTI.

Les principales destinations d'expédition sont l'Afrique, l'Océan Indien, l'Amérique du Sud et l'Asie.

Produits/Matériels transportés :

- Matériels et produits hospitalier et chirurgical de première urgence, Kits de survie.
- Médicaments, vaccins, fauteuils roulants, petits matériels médical et chirurgical.
- Traitements de chimiothérapie, matériel de dialyse, traitements spécifiques pour les brûlés.
- Outillages et matériels spécifiques pour réaliser des campagnes de prévention/traitement des risques sanitaires.
- Colis pour nos correspondants opérationnels, produits nutritionnels, compléments alimentaires.

Bénéficiaires

600 organismes expéditeurs, associations humanitaires ou congrégations religieuses bénéficient de cette méthode de transport, parmi eux, citons :
• Réseau des Entrepreneurs Solidaires / Persis / Ordre de Malte / Trans-axe Equipement / Resiac Bon Secours / Enfants du Tiers Monde / Enfants du monde / Secours catholique / Yucca / Don d'amour et d'espoir Haïti / Opticiens lunetiers sans frontières / Institut développement sanitaire / Mond'Action

Les Correspondants d'Aviation Sans Frontières

Pour sécuriser tous les circuits de distribution dans chaque escale de destination, la Messagerie Médicale a mis en place un correspondant choisi par Aviation Sans Frontières pour sa rigueur et son intégrité morale.

La loi relative aux médicaments non utilisés dits M.N.U, adoptée le 11 janvier 2007, a entraîné des modifications profondes dans l'approvisionnement en médicaments des associations humanitaires :
• Dès le 01 janvier 2009, il est interdit d'expédier des médicaments non utilisés.
• Ces MNU sont détruits et incinérés.

Malgré des procédures de sûreté, sécurité, exportation douanière,

de plus en plus contraignantes, nos bénévoles ont acheminé 7600 colis

de médicaments et matériels médical et chirurgical (environ 60 tonnes)

vers l'Afrique, l'Océan Indien, l'Amérique du Sud et l'Asie.

Les opérations spéciales liées ou non à des catastrophes naturelles,

menées en collaboration avec de nombreuses ONG,

constituent une part de plus en plus importante de nos activités.



- raréfaction des médicaments dans les centres médicaux à l'autre bout de la chaîne,

Points positifs :

- expression des besoins mieux ciblée dans l'achat de médicaments spécifiques en France,
- soins plus adaptés, meilleure prévention,

Donations

L'évolution de la procédure permet aux associations d'obtenir de la part de grands laboratoires pharmaceutiques et de médecins spécialistes, des donations, qui doivent être obligatoirement accompagnées d'une facture pro forma en vue d'établir la demande d'exportation. La Messagerie Médicale a mis en place un partenariat avec un transitaire, GLOBAL FRET, qui établit le dossier d'exportation pour les donations et les médicaments achetés hors partenariat avec Pharmacie Humanitaire Internationale.

Evolution de la procédure de mises à bord à Roissy et à Orly

le circuit de mise à bord classique de médicaments et de matériels s'accompagne désormais d'une étape préalable de présentation aux douanes françaises pour autorisation d'exportation.

II - Les Opérations spéciales et Missions Lait

La messagerie médicale organise, grâce à l'appui de partenaires comme Association Promotion des Hommes et Producteurs Lait, l'envoi de produits nutritionnels et de compléments alimentaires pour des enfants dénutris, en Afrique et à Madagascar.

Opération TCHAD

10 Tonnes de poudre de lait distribuées à l'orphelinat de BÉTHANIE à N'DJAMENA

Opération TOGO

5 Tonnes de poudre de lait distribuées par l'association MOND'ACTION à LOMÉ

Opération MADAGASCAR

5 Tonnes de poudre de lait distribuées à 2 associations à ANTANANARIVO

III - Les Catastrophes naturelles

Poursuite des opérations en HAÏTI

Matériels de survie, secours première urgence, matériels hospitaliers, médicaments, antiseptiques locaux, produits d'hygiène, pastilles pour purifier l'eau, nourriture, lait et produits nutritionnels, vêtements.

IV - Ressources humaines

Pour assurer la réussite de ces missions :

- 18 bénévoles et 1 salarié se relaient cinq jours par semaine à la permanence du bureau d'Orly,
- 40 bénévoles effectuent le chargement des colis pour les mises à bord au départ de Roissy, et au départ d'Orly,
- 25 bénévoles sont les correspondants d'Aviation Sans Frontières en escale.

La mise en place de nouveaux correspondants à N'Djamena - Libreville - Ouagadougou - Kinshasa - Conakry permettra de mieux régler les problèmes locaux en escale.

Évolution de la procédure de mises à bord à Roissy et à Orly

Fret humanitaire

Responsable : Daniel Loubéry

Nos résultats

En 2011, près de vingt-et-une tonnes de fret ont été acheminées vers de nombreuses destinations dans le monde.

Bénéficiaires

Le fret humanitaire par avion n’est utilisé que pour du matériel très urgent. Il s’agit principalement de matériel médical ou chirurgical mais aussi de matériel informatique, de machines à coudre et divers matériels destinés exclusivement à des associations humanitaires ciblées: La Chaîne de l’Espoir / Physicien Médical Sans Frontières / Action Dareda Tanzanie / Les Apprentis d’Auteuil / Ophtalmo Sans Frontières / Entraide Mali Yallankoro Soloba / Réseau des Entrepreneurs Solidaires / Médico Lions Club Île de France . Les associations qui bénéficient de nos tarifs préférentiels doivent être obligatoirement inscrites au Journal Officiel et nous fournir leurs statuts.

Nos partenaires

- Air France Cargo pour l’obtention de cotations variant de 90% à 50% de réduction selon les destinations et les types avions (mixtes ou cargos); les différentes taxes sont toutefois les mêmes que pour tout exportateur.
- S D V, transitaire officiel d’Air France Cargo, assure les formalités d’envoi de nos expéditions sur les destinations assurées par cette compagnie .
- KUEHNE et NAGEL, transitaire assure les formalités d’envoi de nos expéditions sur les destinations non desservies par Air France. Il nous obtient également des cotations humanitaires sur de nombreuses compagnies.
- NORD / SUD, transitaire maritime basé à Rouen nous propose des cotations humanitaires sur conteneur.
- TATEX achemine gratuitement nos envois partant de province vers l’aéroport Roissy Charles De Gaulle.

Les principales destinations

Afrique : Cameroun, Ethiopie, Gabon, Mauritanie, Mozambique, Sénégal, Tanzanie, Tchad, Togo.
Amérique du Sud : Colombie.
Asie : Bangladesh, Cambodge, Inde, Népal, Philippines, Sri Lanka.

Opération spéciale « Jouets pour les enfants réfugiés dans le monde »

Pour la quatrième année consécutive, Aviation Sans Frontières a participé

Au bénéfice d’associations implantées localement,

l’équipe du fret a assuré l’envoi

de 21 tonnes de secours matériel

vers des régions souffrant de besoins urgents.



avec le Musée du Quai Branly et le Haut Commissariat aux Réfugiés à une opération « Jouets pour les enfants réfugiés dans le monde ». Des écoliers de la Région Parisienne sont venus déposer au musée leur jouet préféré. L’objectif étant de l’offrir à des enfants du Myanmar qui vivent dans un camp de réfugiés. Ils font partie de l’ethnie Rohingya, indésirable au Myanmar car de religion musulmane alors que la religion officielle est le bouddhisme. Plus de vingt cartons de jouets, ont été expédiés par avion et ensuite acheminés par camion jusqu’au camp de Cox’s Bazar au Bangladesh. Les responsables du Haut Commissariat ont assuré la distribution des jouets, tous accompagnés d’un petit mot ou dessin du jeune donateur : un bel exemple de générosité et de partage. Aviation Sans Frontières s’occupe de la logistique et prend en charge le transport par fret aérien.

Ressources humaines

Pour assurer la réussite de ces missions, trois bénévoles se relaient à la permanence du bureau d’Orly. Ces acheminements sont réalisés en collaboration étroite avec la Messagerie médicale.

Les Ailes du Sourire

Responsables : Lucien Lavorel/François Kohler (province), Noël Bidault (La Ferté-Alais)

En 2011, les Ailes du Sourire n’ont pas connu la crise. Malgré une légère baisse du nombre de journées réalisées, liée à des difficultés conjoncturelles, le nombre de bénéficiaires est en augmentation avec 1564 personnes accueillies soit 6% d’augmentation par rapport à 2010.

2011 en Quelques Chiffres :

- 1564 personnes accueillies
- 83 journées réalisées
- 606 vols
- 235 heures de vol
- 23 minutes par vol en moyenne

Ces très bons résultats sont dus au dynamisme des 20 antennes tant d’Île de France que de Province. L’ensemble du territoire de la métropole est ainsi couvert. Malgré des difficultés comme la réfection des pistes de La Ferté-Alais, la parfaite synergie avec les aéro-clubs, les associations,

les missions handicap et insertion a permis ces résultats. Ces actions ont été soutenues par de nombreux partenaires dont Les Ailes Brisées, Airbus Toulouse et la Fondation d’Entreprise Airbus, ATR, Britair, REgional, l’Amicale Jean-Baptiste Salis, la Caisse d’Épargne, Dassault Aviation, la Fondation d’Entreprise Air France, la Fondation de la Banque Populaire, les Kiwis de Strasbourg, le Lions Club, le Rotary Club de Barbizon, l’Envol.

Quelques vols exceptionnels comme les 3 heures sur B1900 à Toulouse ont marqué cette année 2011. Généralement, les journées ont un programme varié associant au vol des activités diverses comme le modélisme, la visite des tours de contrôle, la simulation... La visite du camion de pompier est souvent un redoutable concurrent de l’avion. Au-delà de l’organisation des journées « Ailes du Sourire », les antennes ont pris part à des actions variées comme la participation au forum des associations des Pyrénées orientales, aux journées des métiers de l’aéronautique de Quimper, aux portes ouvertes de Morlaix, à une course et marche de l’espoir à Valence, à une course du cœur, à un cirque.

C’est pour toutes les personnes accueillies l’occasion de passer du rêve à la réalité, de découvrir la « terre vue du ciel » mais aussi de découvrir bien d’autres aspects de l’aviation et de ses métiers. Il n’y a pas un handicap mais une grande hétérogénéité d’incapacités qui rendent plus ou moins difficile la vie sociale. Lors de ces journées, certains enfants mais aussi leurs parents, les bénévoles d’Aviation Sans Frontières ou des aéro-clubs qui nous aident et plus généralement toutes les personnes qui y participent découvrent que les limites qu’ils s’étaient fixées peuvent être dépassées parfois facilement. Créées au départ au bénéfice des enfants handicapés, ces journées ont maintenant un public élargi : enfants malades, femmes « amazones » ayant subi une ablation du sein, prisonniers en cours d’insertion...

Devant la richesse des idées tant vis-à-vis des bénéficiaires, des aéronefs utilisés (avions, ULM, planeur, montgolfière) que des actions à terre et tenant à la sécurité de nos actions, une journée annuelle permettant aux membres des antennes de se retrouver permettra de partager les expériences et de faire le point sur les aspects juridiques et réglementaires.

Des visites de sites aéronautiques civils et militaires, ont été organisées pour permettre la découverte des installations des aéroports de Roissy Charles de Gaulle et d’Orly, du Centre de la Navigation Aérienne d’Athis-Mons, du Groupement des hélicoptères de la gendarmerie et de la Sécurité Civile, des bases aériennes d’Orléans et de Creil. 130 invités ont pu bénéficier cette année de ces visites. Partout un accueil chaleureux leur a été réservé.

ASF Délégation Midi Pyrénées (Toulouse)

Délégué régional : Alain Brodin

Fret Humanitaire

- Avec Airbus

Le partenariat mis en place depuis plus de 3 ans avec la Fondation Airbus se renforce d’année en année.
En mai 2011, la quatrième mission de fret humanitaire vers la Colombie s’est effectuée avec succès. Près de 6,5 tonnes de vêtements, chaussures, jouets, livres, fauteuils roulants, lits médicalisés ont pu être mis à bord d’un Airbus A330 de notre désormais fidèle partenaire, la compagnie aérienne Avianca. Il s’agit pour l’essentiel d’une donation reçue de l’Association « Cariñitos » - autre fidèle partenaire de notre délégation - basée à Toulouse et qui possède une filiale en Colombie.
Comme lors des précédentes missions, la Fondation Colombienne « Conexión Colombia » s’est chargée des démarches douanières locales, particulièrement longues pour cette mission puisque le dédouanement a été débloqué seulement début septembre. « Conexión Colombia » a également assuré la coordination du transport terrestre de la donation au profit de différentes Fondations pour l’enfance défavorisée du pays.

- Avec ATR

Autre fidèle partenaire de notre délégation Toulousaine, ATR, à l’instar d’Airbus, nous permet depuis plusieurs années d’effectuer des opérations de fret humanitaire avec ses compagnies clientes. C’est ainsi qu’en mars 2011, près de 400kg de matériel médical, réformé mais en excellent état, nous ont été généreusement donnés par l’hôpital Toulousain Joseph Ducoing et par le CHU de Toulouse-Rangueil, au profit d’un hôpital social « East Avenue Medical Center » de Manille aux Philippines. Le compartiment cargo d’un ATR72, flambant neuf, de la compagnie « Cebu Pacific Air » des Philippines a accueilli 2 respirateurs d’anesthésie, 3 moniteurs cardiaques et du petit matériel notamment des presse seringues, des pompes volumétriques pour perfusion et des thermomètres digitaux.

- Avec EAS Industries

Nouveau partenaire de notre délégation, EAS Industries est une société de maintenance aéronautique basée à Perpignan. En novembre 2011, en accord avec l’une de ses compagnies clientes, du fret humanitaire fourni par des Associations françaises et confié à notre délégation, a été mis à bord d’un avion après entretien d’une compagnie en partance vers le Sénégal. Ce fut une grande première qui ne restera pas sans lendemain.

Deux associations de Midi-Pyrénées - « Humanitaire M’Boro » et « Cariñitos » ont confié à notre délégation un réfracteur automatique, un

Nos partenariats avec EADS et ATR ont permis à

Aviation Sans Frontières Midi-Pyrénées

de mettre à bord d’avions neufs en instance de livraison, près de

huit tonnes de ces aides distribuées

à des personnes défavorisées.

PC et un fauteuil roulant, le tout destiné à l’association M’Boro du Sénégal.
Nous avons également acheminé 230kg de petit matériel médical (sets de voies veineuses, seringues, perfuseurs, blouses) destinés à l’hôpital Saint Jean de Dieu à Thiès. À cela s’ajoutaient 380 kg de lait en poudre offert par Aviation Sans Frontières France au dispensaire de la Médina de Dakar.

- Avec le concours de la messagerie médicale d’Aviation Sans Frontières à Paris-Orly

Dons de l’association APARD de Montpellier, ce sont 9 extracteurs d’oxygène qui ont été acheminés entre septembre et octobre 2011 vers l’hôpital universitaire Befelatana et l’hôpital Ravoahangy de Madagascar. Il s’agit de matériel particulièrement lourd exigeant des conditions de transport optimales. Il n’y a pas de fabrication d’oxygène liquide à Madagascar. Aussi ces extracteurs, à la maintenance particulièrement simple, permettront à ces deux hôpitaux d’administrer de l’oxygène durant 3 ou 4 années par un simple branchement électrique.



Ailes du Sourire

Au total, ce sont 70 personnes (auxquelles il faut rajouter 29 éducateurs et accompagnants) qui auront bénéficié de nos « Ailes du Sourire » en terre occitane, en 26 vols totalisant quelques 17 heures de vol.
Si en 2011, l’essentiel des vols « Ailes du Sourire » en Midi-Pyrénées se sont déroulés comme auparavant au moyen d’avions légers d’aéro-clubs, une première a été réalisée en affrétant un Beech 1900 D (19 places) de la compagnie aérienne régionale Hex’Air basée à Castres (Tarn). Deux vols ont été réalisés au-dessus de cette belle région en amicale coopération avec les équipages de ce transporteur régulier.
Les « Ailes Du Sourire » restent une activité qui tient à cœur l’ensemble de nos bénévoles. Il convient de rappeler que lors de la création de la délégation Aviation Sans Frontières –Midi Pyrénées, à la fin des années 90, les « Ailes du Sourire » représentaient alors l’essentiel de ses activités.

Manifestations Aviation Sans Frontières

• Participation à Air Expo 2011 de Muret :

Notre délégation a cette fois encore participé à la 25^e édition de cette manifestation de niveau international, tenue en mai 2011, et qui a accueilli près de 30 000 visiteurs. Notre objectif était de nous faire mieux connaître du public et de rencontrer nos sponsors.

• Tournoi de Golf :

Cette 5^e édition organisée par notre délégation et qui s’est tenue en octobre 2011, comme par le passé, sur le parcours de Seilh en banlieue Toulousaine, a réuni 141 participants. La recette générée par leur présence est affectée en totalité aux missions « Ailes Du Sourire » de la région Midi-Pyrénées.

• Spectacle « les voix des airs » au théâtre des Mazades :

Cette manifestation conçue et réalisée en Octobre 2011 par des artistes professionnels de Midi Pyrénées sous la coordination de notre délégation a associé comédiens, musiciens ainsi que 5 ensembles vocaux qui se sont produits bénévolement devant un parterre de près de 150 spectateurs. Rendue possible grâce, en particulier, au partenariat de la mairie de Toulouse qui a mis gracieusement le théâtre des Mazades de Toulouse à sa disposition, cette manifestation a généré des recettes qui contribuent au financement des activités de notre délégation, notamment à celles des « Ailes Du Sourire ».

• Participation au festival aéronautique de Blagnac :

Cette deuxième édition du festival organisé par l’association « Des Etoiles et des Ailes » s’est déroulée du 17 au 20 novembre 2011 sous l’égide de la mairie de Blagnac. Son programme, riche et varié, incluait la projection de films, un salon du livre avec dédicace d’auteurs, une exposition d’avions mythiques du Bréguet XIV au Concorde, des conférences-débats, des animations diverses et des ateliers destinés à la jeunesse. Notre présence a permis de nous faire mieux connaître du public, et la vente de produits siglés ASF de contribuer aux recettes nécessaires au financement des activités de la délégation.

ASF Délégation Ouest (Nantes)

Responsable : Bernard Checcaglini

L'année 2011 a été marquée par la remise à la Délégation Ouest d'Aviation Sans Frontières du « Trophée Solidarité » par la Banque Populaire Atlantique. Celle-ci, depuis la création de la délégation, nous a toujours soutenu dans le développement des Ailes du sourire. Au travers de la délégation, c'est l'action d'Aviation Sans Frontières auprès des jeunes enfants handicapés qui a été reconnue.

Les « Ailes du Sourire »

- La Baule : 7 journées de mai à juillet ont permis de recevoir 61 enfants.

Nous avons accueilli successivement les associations Les Rochettes, Marie Moreau, Cenro, La Buissonnière, Les Dorices et ITEP de La Baule.

Pour la quatrième année consécutive, un groupe d'étudiants de l'IUT de Saint-Nazaire a financé, organisé et animé une journée, dans le cadre d'un projet en tutorat.

- Quimper : 4 journées en septembre ont permis de recevoir 51 enfants.

Journées organisées avec la participation de l'aéro-club de Quimper et de l'association Armor Aéro Passion, propriétaire d'un Morane Saulnier Paris. Une autre particularité de Quimper, certains vols ont été effectués avec le C208 Caravan de FINIST'AIR qui dessert les îles Bretonnes. Quatre jours de bonheur.

- Angers : 2 journées en mai ont permis de recevoir 29 enfants.

Journées organisées sur l'aérodrome d'Angers Marcé avec le concours du Musée Aéronautique et de l'aéro-club, le financement étant assuré par la ville d'Angers, le Conseil Général et le Rotary.

Accompagnements d'enfants

Les accompagnements d'enfants de et vers l'hôpital de Nantes, avec une équipe de chirurgiens cardiaques très impliqués, doivent faire face à une demande croissante. La Chaîne de l'Espoir et Mécénat Chirurgie Cardiaque sont de plus en plus actives sur Nantes et nous essayons de trouver des nouveaux accompagnateurs sur Paris Nantes. D'autre part, nous avons rencontré les membres de l'antenne Nantaise de Mécénat Chirurgie Cardiaque lors de sa réunion annuelle et notamment les familles

Les délégations régionales, tout en participant aux activités

principales d'Aviation Sans Frontières, permettent une plus large intégration à la vie locale.

C'est ainsi que, pour la quatrième année consécutive, un groupe

d'étudiants de Saint-Nazaire a organisé une journée des Ailes

du Sourire, dans le cadre d'un projet en tutorat.



d'accueil afin de mieux faire connaître le rôle d'Aviation Sans Frontières dans cette chaîne de solidarité.

Messagerie médicale Fret humanitaire

Les associations de la région continuent à utiliser les services de la messagerie médicale, en liaison étroite avec l'équipe d'Orly. Cette année nous avons noué des relations avec l'association « Les Amoureux du Désert » qui interviennent en Afrique mais aussi sont des récupérateurs, auprès notamment des administrations, de matériels non utilisés, matériel scolaire, fauteuils roulants, etc.

Manifestations Aviation Sans Frontières

En août lors des traditionnelles portes ouvertes du MAPICA sur le terrain de La Baule où un nombreux public en vacances vient voir les vieux avions. En juin à Quimper où nous avons participé à la Journée des métiers de l'aéronautique.

e-Aviation

En 2011 nous avons organisé 17 séances e-Aviation pour 79 jeunes, dans le local que met gracieusement à notre disposition le Lycée St Jean Baptiste de la Salle.

Nos partenaires

- L'Aéro-Club de la Côte d'Amour (ACCA)
- Aéro Centre Nantes
- REGIONAL
- la Banque Populaire Atlantique
- Aéroports du Grand Ouest
- La Fondation d'Entreprise AIRBUS
- L'Aéro-club de Quimper
- Aéro Passion
- FINIST'AIR
- BRITAIR

ASF Délégation Sud-Est (Aix-en-Provence)

Responsable : Jacques Devic

Nos partenaires

- Conseil Général des Bouches du Rhône
- la ville d'Aix-en-Provence
- la ville de Saint-Marc-Jaumegarde
- Model Air Club d'Aix-en-Provence
- Lions club

Nous avons également développé des liens fructueux avec des clubs tels que Rotary et Kiwanis.

Les accompagnements d'enfants

Notre spécialiste des accompagnements d'enfants vers Madagascar, a participé à la demande de l'association « la Ribambelle » au convoi de 12 enfants de et vers Marseille.

La Messagerie médicale

La messagerie médicale a cette année collecté, vérifié et fait parvenir à Orly 1 420 colis soit près de 9 tonnes de matériel médical.

Les « Ailes du Sourire »

Les Ailes du sourire ont toujours beaucoup de succès auprès des associations et des établissements s'occupant d'enfants et de jeunes adultes handicapés. Cette année, une journée a également été organisée en collaboration avec les élèves de l'Ecole de l'Air de Salon-de-Provence. Grâce à leur partenariat nous avons pu offrir à 118 enfants et jeunes adultes d'apprécier au cours de 15 journées, la terre vue du ciel.

Nos opérations

- le traditionnel loto a eu lieu en février à Aix-en-Provence,
- le Vide Grenier s'est déroulé en mai sur la commune du Tholonet,
- nous avons porté les couleurs d'Aviation Sans Frontières lors de nombreux meetings : base école de l'Aviation Légère de l'Armée de Terre au Luc, centenaire de l'aéro-club d'Avignon, neuvième « Magie du Ciel » organisées par le MACAP(Model Air Club d'Aix-en-Provence),
- l'année s'est terminée par notre désormais habituelle « opération paquets cadeaux » pour le compte du syndicat des commerçants des Allées Provençales.



Ressources humaines

La délégation compte environ 43 bénévoles actifs qui se réunissent une fois par mois pour définir les participations aux diverses activités et tirer les leçons des actions passées.

ASF
Rapport général
du Commissaire aux comptes

Commissaire aux comptes : Karine David Sanint

EXERCICE 2011

Aux Sociétaires de l'Association ASF,
En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2011, sur :

Le contrôle des comptes annuels de l'Association AVIATION SANS FRONTIERES (ASF), tels qu'ils sont annexés au présent rapport et se caractérisant par les éléments suivants :

- Le contrôle des comptes annuels de l'Association AVIATION SANS FRONTIERES (ASF), tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- La justification de nos appréciations,
- Les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I. Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

II. Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

1 – Principes comptables

Les comptes de votre Association ont été établis en conformité du Plan comptable des associations et fondations. Les méthodes d'amortissement des immobilisations introduites dans les comptes de l'exercice 2005 ont été maintenues et, c'est ainsi que les valeurs résiduelles des cellules ont été examinées avant l'arrêt des comptes. Un test de dépréciation a été effectué sur le matériel aérien et des amortissements exceptionnels ont été pratiqués pour en tenir compte. Cette procédure est normale et permet donc de prendre en compte les éléments intervenant durant la vie des immobilisations sans modifier les durées d'amortissements décidées en 2005 :

- | | |
|------------------------|-----------------|
| - Logiciels : | 1 an, |
| - Cellules : | 12 ans maximum, |
| - Moteurs : | 6 ans, |
| - Equipements avions : | 5 ans, |
| - Autres matériels | 3 ans. |

2 – Estimations

Aucune estimation significative n'a été retenue sauf à rappeler les amortissements exceptionnels ci-dessus évoqués.

3 – Continuité d'exploitation

Les comptes ont été établis dans une perspective de continuation de l'exploitation.

4 – Fonds dédiés

Comme prévu dans les associations, le point des fonds dédiés a été effectué et les fonds non employés au terme de l'exercice sont régulièrement enregistrés en déduction du résultat de l'exercice.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

III. Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport moral du Président ni dans le rapport de gestion du Trésorier et dans les documents adressés aux sociétaires sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Paris,
Le 30 avril 2012
Cabinet KDS EXPERTISE
Représenté par Mme Karine David Sanint

**ASF - Rapport spécial
du Commissaire aux comptes**
Commissaire aux comptes : Karine David Sanint

Mesdames, Messieurs les Sociétaires,

*En notre qualité de Commissaire aux
comptes de votre association,
nous devons vous présenter un rapport sur
les conventions réglementées dont nous
avons été avisés. Il n’entre pas dans notre
mission de rechercher l’existence éventuelle
de telles conventions.*

*Nous vous informons qu’il ne nous a été
donné avis d’aucune convention visée
à l’article L.612-5 du Code de commerce.*

*Fait à Paris,
Le 30 avril 2012*

ASF Rapport financier 2011

L’exercice 2011 se termine avec un excédent de 16 129 €.
« Les ressources propres » sont en augmentation, conséquence des
dons pour « Un Avion pour la Vie » de 761 021 €, d’un legs de 26
373 € et d’une hausse des cotisations de 8% par rapport à 2010.
Les recettes générées par les diverses manifestations (paquets ca-
deaux à la Fnac, repas de bienfaisance, concert) sont en légère
baisse mais les ventes d’objets publicitaires ont augmenté de ma-
nière significative.

« Les frais de fonctionnement » ont augmenté de 14.50%, aug-
mentation due notamment à l’embauche d’un Délégué Général et
au poste affranchissements.
Le poste « Appel à la générosité du Public » a augmenté grâce aux
opérations de télémarketing. Les recettes excédentaires passent de
514 538 € à 542 584 €.

L’effort porte de plus en plus sur la fidélisation des donateurs et se
poursuivra dans le futur pour assurer le financement de nos actions
humanitaires.

« Les activités France », en baisse de 12%, sont financées par les
ressources propres:
- Le nombre d’enfants accompagnés passe de 1 111 en 2010 à près
de 1 150 en 2011 avec un coût moyen de 170 € (contre 165€).

Les dons dédiés ont nettement diminué et l’utilisation de billets
avec réservation a été plus fréquente.

- L’activité de la messagerie médicale, du fret et des « missions lait »
a augmenté et se termine par des ressources reportées sur l’année
suivante.
- Les Ailes du sourire ont eu une activité en légère baisse, due à une
météo maussade.
- L’activité e-aviation s’autofinance et a permis à 301 adolescents
de participer à 28 journées.
- 297 réfugiés congolais, somaliens et soudanais ont été convoyés
jusqu’aux Etats-Unis pour le compte de l’Organisation Internatio-
nale pour les Migrations.

- Les 3 délégations régionales s’autofinancent grâce aux dons et
aux multiples manifestations effectuées. Les ressources non utili-
sées seront reportées sur l’exercice 2012.

« Les missions avions » en République Démocratique du Congo
présentent un résultat négatif, conséquence de 45 jours d’immobi-
lisation dus à l’entretien des avions (changement programmé de
turbine et d’hélice pour le XX et pour le JC) et d’une perte sur
créances (abandon de règlements dus en 2010).

« Le résultat exceptionnel » a diminué du fait du montant des dons
de 761 021 € pour « Un Avion Pour La Vie » et est reporté sur l’an-
née suivante.

Le 19 mai 2012

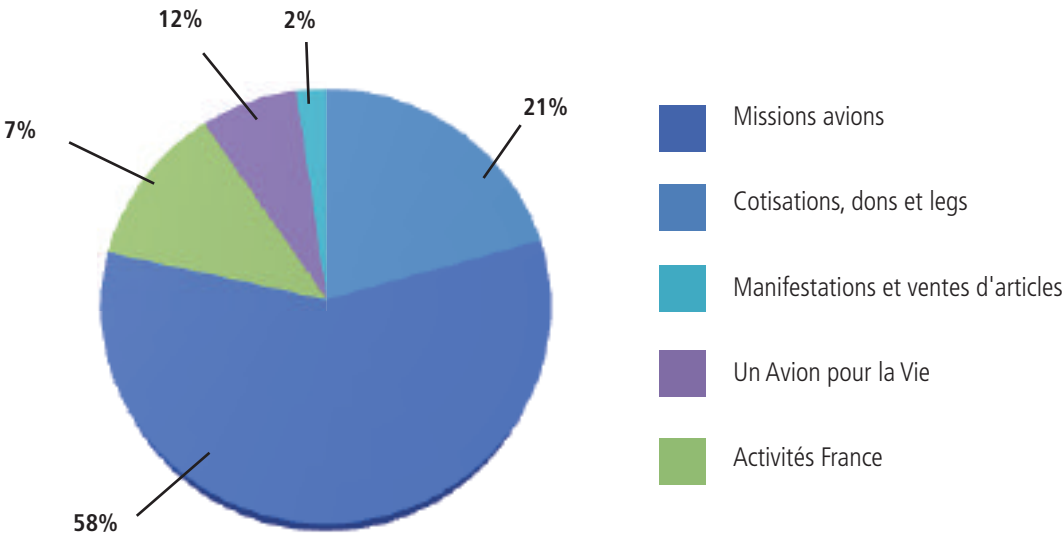
Claire Ducrocq
Trésorière

COMPTE EMPLOIS/RESSOURCES AU 31 DÉCEMBRE 2011

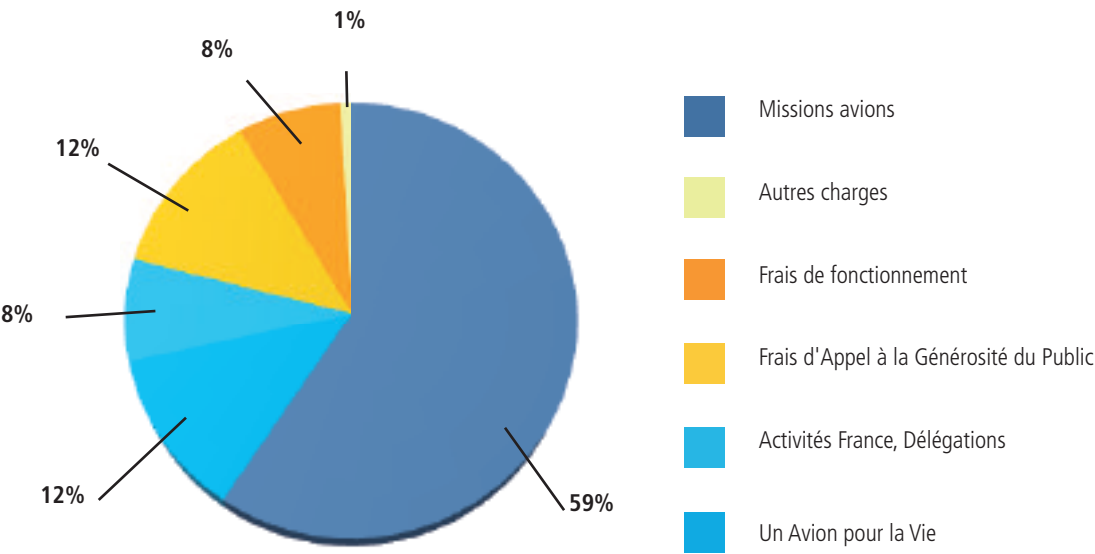
d'après compte de résultat analytique (en euros)

EMPLOIS	2011	2010	RESSOURCES	2011	2010
			REPORT DES RESSOURCES COLLECTÉES AUPRES DU PUBLIC NON AFFECTÉES ET NON UTILISÉES EN DÉBUT D'EXERCICE		55 058
1-MISSIONS SOCIALES			1-RESSOURCES COLLECTÉES AUPRES DU PUBLIC		
1.1.Réalisées en France	352 083	362 781	1.1.Dons et legs collectés		
			Dons manuels non affectés	1 411 064	1 289 820
1.2. Réalisées à l'étranger	3 331 963	2 837 157	Dons manuels affectés	198 376	2 84 536
			Legs et autres libéralités non affectés	26 373	
2-FRAIS DE RECHERCHE DE FOND			1.2.Autres produits liés a l'appel à la générosité du public		
2.1.Frais d'appel à la générosité du public	666 741	576 037	Ventes d'articles de promotion	62 128	22 523
			Autres produits de manifestations	80 104	35 133
2.2.Frais de recherche des autres fonds	116 436	103 809	Un avion pour la vie	761 021	266 350
			Activités délégations		
3-FRAIS DE FONCTIONNEMENT	478 930	417 963	2-AUTRES FONDS PRIVES		
3.1.Autres charges	54 412	45 887	Mission avions	3 650 727	3 537 725
			3-SUBVENTIONS ET AUTRES CONCOURS PUBLICS		
			4-AUTRES PRODUITS	33 660	56 678
I -TOTAL DES EMPLOIS	5 000 564	4 343 636	I-TOTAL DES RESSOURCES	6 223 453	5 492 765
II-DOTATIONS AUX PROVISIONS	395 671	792 371	II-REPRISES DES PROVISIONS		460 387
III-ENGAGEMENT A REALISER SUR RESSOURCES AFFECTÉES	889 590	644 851	III-REPORT DES RESSOURCES AFFECTÉES NON UTILISÉES DES EXCERCIES ANTERIEUR	78 501	55 058
IV-EXCEDENT DE RESSOURCES	16 129	227 352	IV-INSUFFISANCE DE RESSOURCES		
V-TOTAL GENERAL	6 301 955	6 008 211	V-TOTAL GENERAL	6 301 955	6 008 211
			EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE		
			Bénévolat	3 270 154	

ORIGINE DES RESSOURCES EN 2011



TAUX DE RÉPARTITION DES EMPLOIS EN 2011



79 % des ressources collectées sont utilisées au profit des missions sociales

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2011

ACTIF <i>(en milliers d'euros)</i>	2011	2010	PASSIF <i>(en milliers d'euros)</i>	2011	2010
ACTIF IMMOBILISÉ IMMOBILISATIONS CORPORELLES • AVIONS ET AUTRES	1 481,18	1 669,01	FONDS ASSOCIATIFS - FONDS PROPRES	61,47	61,47
IMMOBILISATIO,NS FINANCIÈRES	1,34	9, 98	• RÉSERVE	1334,06	1 106,71
TOTAL I	1 482,52	1 679,01	• REPORT À NOUVEAU	16,13	227,35
			• RÉSULTAT DE L'EXERCICE		
ACTIF CIRCULANT			TOTAL I	1 411,66	1 395,53
• STOCKS	216,45	202,18	PROVISION POUR RISQUES ET CHARGES		
• DIVERS	397,88	580,30	• PROVISION POUR RISQUES	0,00	0,00
• DISPONIBILTÉS TRÉSORERIE	2 191,38	1 528,82	• PROVISION POUR CHARGES	726,60	729,37
TOTAL II	2 805, 71	2 311,29	TOTAL II	726,60	729,37
COMPTES DE RÉGULARISATION • CHARGES PAYÉES D'AVANCE • PRODUITS À RECEVOIR	0,23	24,75	DETTES À LONG TERME • EMPRUNT	774,89	815,81
			DETTES À COURT TERME • FOURNISSEURS ET TIERS DIVERS • DIVERS	365,71 1 039,59	328,83 685,73
TOTAL III	2 805,94	2 336,04	TOTAL III	1 405,30	1 014,56
ÉCART DE CONVERSION ACTIF		6,80	ÉCART DE CONVERSION PASSIF		3,60
TOTAL GÉNÉRAL	4 288,45	4 021,86	TOTAL GÉNÉRAL	4 288,46	4 021,86

COMPTE DE RÉSULTAT AU 31 DÉCEMBRE 2011

(en milliers d'euros)

	2011	%	2010	%
Chiffre d'affaires net	2 328,72	38%	2 283,09	40%
Subvention d'exploitation	18,49	0%	24,63	0%
Reprise sur amortissements et provisions	1 255,75	20%	1 425,60	25%
Autres produits	2 647,25	42%	2 019,65	35%
Total des produits d'exploitation (1)	6 250,21	100%	5 752,97	100%
Charges de gestion courante	- 4 646,51	92%	- 3 940,21	80)%
Dotation aux amortissements et provisions	- 187,85	4%	- 188,46	4%
Autres charges	- 226,12	4%	- 792,37	16%
Total des charges d'exploitation (2)	- 5 060,48	100%	- 4 921,04	100%
A - RÉSULTAT D'EXPLOITATION (1 + 2)	1 189,73		831,93	
Produits financiers	239,72		289,76	
Frais financiers	-298,50		-286,41	
B - RÉSULTAT FINANCIER	- 58,78		3,35	
C - RÉSULTAT COURANT (A + B)	1 130,95		835,28	
D - RÉSULTAT EXCEPTIONNEL	-1 114,82		-607,73	
E - IMPÔTS	0,00		0,00	
B - RÉSULTAT BILAN (C + D + E)	16 ,13		227,35	

Nos ressources humaines

Passion, engagement, esprit d’équipe, altruisme, volonté, enthousiasme, solidarité...

C’est très certainement ce qui caractérise notre association qui a deux richesses :
- ses adhérents, donateurs et partenaires qui lui donnent une certaine autonomie financière.
- ses bénévoles qui, depuis les premiers jours agissent avec efficacité et générosité et sans lesquels, rien ne serait possible.

La professionnalisation de certaines activités structurelles a accéléré le fait que des personnes possédant des compétences reconnues dans les domaines de la communication, de l’informatique et de la mécanique sont désormais appelées à épauler nos bénévoles.
C’est un cap incontournable qu’il nous faudra franchir tout en réservant une place de choix au bénévolat pour limiter les dépenses et conserver l’esprit de l’association.

Total des ressources

En 2011, le montant total des ressources collectées auprès du public et de la valorisation du bénévolat s’est élevé à 9,5 millions € soit :

- 6,3 millions € de dons, legs et cotisations ;
- 3,2 millions € de valorisation d’heures de bénévolat, ressources indispensables au fonctionnement d’Aviation Sans Frontières.

Méthode d’évaluation du bénévolat

Quantification des heures de bénévolat :
Pour l’ensemble de notre organisation en France et à l’étranger, le nombre des heures de bénévolat a été calculé à partir des rapports d’activité des différents pôles de l’association.

Valorisation des heures de bénévolat :
la valorisation financière de ces heures a été réalisée sur la base du taux horaire brut moyen 2009 en France publié par l’INSEE (salaire moyen en France). La sphère professionnelle de référence est celle des emplois dans les entreprises du secteur privé. Le taux de charges patronales appliqué est de 50%.

	BÉNÉVOLES 2011			SALARIÉS 2011
	760 ayant des activités effectives	15 436 Nb Jours / An	67,2 Equivalents temps plein	6,6
Rappel Bilan 2010	823	14 584	60,8	5,7
Gestion Générale ORLY	38	2 923	12,7	3,4
Direction	7	860	3,7	0,9
Accueil / Ventes / Secrét.	10	432	1,9	
Comptabilité	2	195	0,8	1,0
Administration	2	221	1,0	
Informatique	5	392	1,7	1,0
Communication	12	823	3,6	0,5
Gestion des Activités ORLY	41	2 687	11,7	3,2
Accompagnements	11	968	4,2	
Pilotes	2	390	1,7	1,2
Mécanique	11	106	0,5	1,0
Messagerie Médicale et Fret	17	1 223	5,3	1,0
Activités Extérieures	613	8 483	36,9	
Accompagnements	338	3 924	17,0	
Pilotes	23	1 382	6,0	
Mécanique	6	294	1,3	
Mess. Méd., Fret et Missions	69	2 234	9,7	
E. Aviation	36	104	0,5	
Ailes du Sourire	141	545	2,4	
Délégations Régionales	68	1 343	5,9	
Sud-est	43	545	2,4	
Ouest	13	416	1,8	
Midi-Pyrénées	12	382	1,7	

ASF
Composition statutaire du bureau
à compter du 22 mai 2012

Président d'honneur : Primo BIASON

Président
Hugues GENDRE
Vice-Président (administration)
André FOURNERAT
Vice-Président (opérations aériennes)
Jean-Claude CUISINE-ETIENNE
Secrétaire Général
Patrick SAUMONT
Secrétaire Général Adjoint
Henri HURLIN
Trésorier
Claire DUCROCQ

ASF Membres du Conseil d'administration au 22 mai 2012

M. Alain BRODIN
M. Alain CHAUVAUD
M. Bernard CHECCAGLINI
M. Jean-Claude CUISINE-ETIENNE
M. Jacques DEVIC
Mme Mireille DIALLO
Mme Claire DUCROCQ
M. Claude FOUCHET
M. André FOURNERAT

Mme Marie-José FOX
M. Hugues GENDRE
M. Jean-Claude GÉRIN
M. Claude GIRAUD
M. Henri HURLIN
M. Pierre LACORNE
M. Alain MÉROUR
M. Denis POURTAU
M. Patrick SAUMONT

Le bénévolat est la pierre angulaire de l'engagement associatif.

Toutes les actions humanitaires réalisées depuis plus de trente ans

par Aviation Sans Frontières sont l'œuvre de centaines de bénévoles

qui incarnent tous les jours sur le terrain les valeurs humanistes

que nous souhaitons promouvoir.



RAPPORT D'ACTIVITÉ 2011
AVIATION SANS FRONTIÈRES France

Orly Fret 768 – 94398 ORLY AEROGARE Cedex
Tel. + 33 1 49 75 74 37 Fax + 33 1 49 75 74 33
Mél : asfparis@asf-fr.org
Site web : www.asf-fr.org

Directeur de publication : Hugues Gendre
Responsables de rédaction : André Fournérat
Patrick Saumont
Conception et réalisation : Alain Breton
Photos : ASF France, Airbus SAS

Impression : Service Edition Air France

Ce document a été réalisé par des bénévoles,
avec la participation de la société ABBIS.



Aviation Sans Frontières remercie tout particulièrement les partenaires qui lui ont fait confiance en 2011







